

## Berufliche und wissenschaftliche Perspektiven

Der Masterstudiengang bietet die ideale Grundlage für eine wissenschaftliche Laufbahn und ein Promotionsstudium im Rahmen des Deutsch-französischen Graduiertenkollegs „Kulturkonflikte – Konfliktkulturen“, das ebenfalls von der DFH gefördert wird. Darüber hinaus besitzen die AbsolventInnen als deutsch-französische ExpertInnen aber auch ausgezeichnete Möglichkeiten sich in anderen Berufsfeldern zu positionieren. Unsere StudienabgängerInnen arbeiten in kulturellen Institutionen und politischen Organisationen, im Internationalen Wissenschaftsmanagement, bei Zeitschriften, in Verlagen sowie im Bildungsbereich.

## Perspectives professionnelles et scientifiques

Le Master EIFA prépare à une carrière scientifique et à la rédaction d'une thèse de doctorat notamment dans le cadre du Collège Doctoral franco-allemand « Conflits des cultures / cultures de conflit » soutenu par l'UFA. En tant que spécialistes franco-allemand.e.s, les diplômé.e.s possèdent des atouts pour se positionner également dans d'autres champs. Nos ancien.ne.s étudiant.e.s travaillent dans des institutions culturelles et des organisations politiques, des services des relations internationales d'universités, dans les médias, des maisons d'édition, dans la presse ou dans l'enseignement.

*« N'étant d'origine d'aucun des deux pays concernés, le cursus franco-allemand m'a aidé à apprendre toutes les subtilités des cultures allemande et française. »*

**Dehbia Abouadaou, EIFA-Alumna,  
Angestellte bei Stokke Sindelfingen**

*„Der Master war eine absolut sinnvolle Entscheidung, die mich im Leben stark voran gebracht hat: fordernd, aber nicht überfordernd, intelligent aufgebaut und von motivierten Dozenten getragen.“*

**Valerie Dettmann, EIFA-Alumna,  
Volontärin Hueber Verlag, München**

## Informationen und Kontakt Eberhard Karls Universität Tübingen

**Prof. Dr. Dorothee Kimmich, Programmbeauftragte**  
**Belinda Bader, Programmreferentin**

Deutsches Seminar –  
Interkulturelle Deutsch-Französische Studien, Raum 348  
Wilhelmstrasse 50  
D-72074 Tübingen  
Telefon: +49 (0) 7071-29-72977  
interkulturellestudien@ds.uni-tuebingen.de

**Judith Osché**  
**Zentrale Koordination**

Rümelinstrasse 32, Raum 009  
72070 Tübingen  
Telefon: +49 (0) 7071-29-77033  
<http://www.germ.uni-tuebingen.de/studium/ma-studiengaenge/ma-interkulturelle-deutsch-franzoesische-studien-aifa.html>

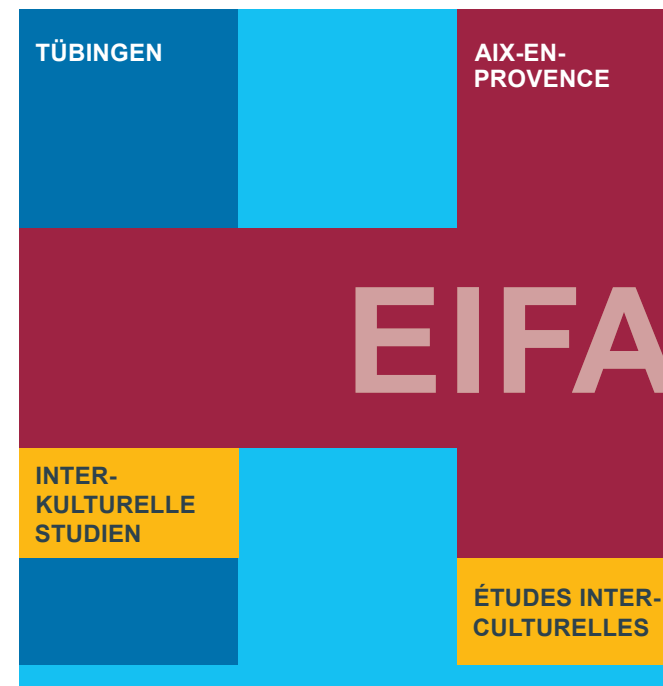
Das Portal für die Bewerbungen ist vom 15. März bis zum 15. Juni jeden Jahres freigeschaltet.

## Information et contacts Aix-Marseille Université

**Nicole Colin, Professeur des Universités,  
directrice du Master**  
**Antje Janssen, chargée de coopération**

Direction des Relations Internationales  
Cursus intégrés  
29, avenue Robert Schuman  
F-13621 Aix-en-Provence Cedex 1  
Téléphone: +33 (0) 413 553 679  
antje.janssen@univ-amu.fr  
<https://allsh.univ-amu.fr/master-AIFA>

Les étudiant.e.s soumettent leur dossier de candidature entre le 20 avril et le 1<sup>er</sup> juin par voie électronique.



# EIFA

## Interkulturelle Deutsch-Französische Studien Master

## Études interculturelles franco-allemandes Master



## Interkulturelle deutsch-französische Studien Master of Arts

Seit langer Zeit gelten die deutsch-französischen Beziehungen weltweit als das Vorbild für den Versöhnungsprozess zweier einstmals zutiefst verfeindeter Nationen, der die Basis des europäischen Integrationsprozesses bildet.

### Ein internationales und interdisziplinäres Doppeldiplom

Der Masterstudiengang vermittelt historisch fundierte Kenntnisse über den deutsch-französischen Kulturtransfer und die aktuellen Entwicklungen der Beziehungen. Grundlage hierfür bilden interkulturelle Theorien, welche eingefahrene Zuschreibungsmuster hinterfragen und aus transnationaler Perspektive gegen den Strich lesen.

Eine der Besonderheiten des Studiengangs ist seine interdisziplinäre und kulturwissenschaftliche Dimension auf der Schnittstelle von Literatur-, Theater-, Kunst-, Sprach-, Politik-, Medien- und empirischer Kulturwissenschaft sowie Philosophie, Soziologie und Geschichte.

### Umfassende interkulturelle Erfahrungen

Das erste Studienjahr verbringen die deutschen und französischen Studierenden gemeinsam in Aix-en-Provence, das zweite in Tübingen. Das breitgefächerte Curriculum befördert die interkulturelle Kompetenz der Studierenden. Sie lernen die beiden Kulturen und Wissenschaftssysteme nicht allein auf theoretischer, sondern auch auf praktischer und alltäglicher Ebene kennen. Ein Praktikum nach dem ersten Studienjahr in Deutschland oder Frankreich ermöglicht zudem einen Einblick in das deutsch-französische Arbeitsfeld und öffnet Berufsperspektiven.

## Etudes interculturelles franco-allemandes (EIFA) Master Recherche

Depuis longtemps, les relations franco-allemandes sont considérées comme le modèle d'une réconciliation réussie entre deux nations jadis ennemies, une réconciliation qui est notamment le fondement du processus d'intégration européenne.

### Un double diplôme international et pluridisciplinaire

Le Master offre un aperçu historiquement approfondi des transferts culturels franco-allemands, tout en prenant en compte les évolutions actuelles de ces relations. La formation est fondée sur des théories interculturelles qui mettent en question les schémas conventionnels habituels en les prenant à contre-pied sous un angle transnational.

La particularité de ce Master est sa dimension pluridisciplinaire, axée sur les sciences culturelles, dans le cadre des études littéraires, théâtrales, linguistiques, politiques, de l'art et des médias ainsi que de la philosophie, de l'histoire et des sciences culturelles empiriques.

### Des expériences interculturelles approfondies

Les étudiant.e.s français.e.s et allemand.e.s du Master EIFA passent ensemble l'année de Master 1 à Aix-en-Provence, l'année de Master 2 se déroulant à Tübingen. Les enseignements très variés permettent d'approfondir des compétences interculturelles. Les étudiant.e.s apprennent à connaître les deux cultures et les deux systèmes universitaires non seulement à travers la théorie, mais aussi au niveau pratique et dans la vie quotidienne. Un stage en Allemagne ou en France après l'année de Master 1 offre aux étudiant.e.s une ouverture sur le champ culturel du franco-allemand afin de soutenir leur insertion professionnelle.

*« La dimension interculturelle est un véritable enrichissement professionnel mais aussi personnel! »  
Maxime Boeuf, étudiant en Master 2 EIFA*

*„Das vielseitige Programm des EIFA-Masters und die täglichen Erfahrungen mit interkulturellen Fragestellungen, tragen zu einem abwechslungsreichen Studium bei, das den Absolventen ermöglicht, sich Herausforderungen in der heutigen komplexen Arbeitswelt selbstbewusst zu stellen.“*

*Lisa Gröger, EIFA-Alumna,  
Lektorin Aix-Marseille Université*

### Zugangsvoraussetzungen und Abschluss

Der Studiengang richtet sich an B.A.-AbsolventInnen geisteswissenschaftlicher Fächer (Germanistik, Romanistik, Geschichte, Politikwissenschaft oder Philosophie) mit sehr guten deutschen und französischen Sprachkenntnissen. Bei erfolgreichem Abschluss des Studiums verleihen die Universitäten ein deutsch-französisches Doppeldiplom. Der Master wird von der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH) unterstützt, die Mobilitätsstipendien in Höhe von 300 € pro Monat gewährt.

### Condition d'inscription et diplôme

Le Master s'adresse à des titulaires d'une Licence en Sciences Humaines et Sociales (Études germaniques, Lettres modernes, Histoire, Philosophie ...) avec de très bonnes connaissances de l'allemand et du français. Les étudiant.e.s ayant satisfait aux conditions du règlement d'examen se voient décerner un double diplôme franco-allemand. Le Master est soutenu par l'Université Franco-Allemande (UFA) qui verse des allocations à la mobilité à hauteur de 300 € par mois aux étudiant.e.s en séjour dans le pays partenaire.